തിരുക്കുറൾ

തിരുവള്ളുവർ

(വിവ: തോമസ് താമരശ്ശേരി)



തിരുക്കുറൾ (ഭാഗം 19)

തിരുവള്ളുവർ

വിവ: തോമസ് താമരശ്ശേരി

© 2026 Thomas Thamarassery

The electronic versions have been created by making use of the production infrastructure of River Valley Technologies.

The electronic versions were generated from sources marked up in LaTeX in a computer running GNU/LINUX operating system. PDF was typeset using XeLaTeX from TeXLive 2022 and the cloud framework, Ithal (ഇതൾ).

The base font used was traditional script of Rachana, contributed by KH Hussain, et al. and maintained by Rachana Institute of Typography.

The font used for Tamil script was Arima Madurai Regular, designed by Joana Correia and Natanael Gama.

The font used for Latin script was Linux Libertine developed by Philipp H. Poll.

The electronic versions are released under the provisions of Creative Commons Attribution Non-commercial ShareAlike license for free download and usage.

Cover: Thiruvalluvar Statue at Night, a photograph by Infocaster. The image is taken from Wikimedia Commons and is gratefully acknowledged.

Sayahna Foundation
JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014
URL: www.sayahna.org

തിരുക്കുറൾ

മോഹഹനനം

361. അഖാഎൺപ എല്ലാ ഉയിർക്കും എഞ്ഞാൻറ്റും
തഖാഅപ് പിറപ്പുഈനും വിത്തു.

എല്ലാ ജീവന്മാശയാ,ലൊടുങ്ങാത്ത
ജന്മത്തിൻ വിത്തായി മാറും

362. വേൺടുങ്കാൽ വേൺടും പിറഖാമൈ മറ്റതു
വേൺടാമൈ വേൺട വരും.

വേണെങ്കിലുണ്ടാവും മറുപിറവിയില്ലാത്ത
മോക്ഷം മോഹം വെടിഞ്ഞാൽ

363. വേൺടാമൈ അൻന വിഴുച്ചെൽവം ഈൺടുഇല്ലൈ
യാൺടും അഴുതു ഒപ്പതു ഇല്.

ആശയില്ലായ്മപോൽ ഉന്നത ധനമുലകിൽ
കാണില്ല, ദേവലോകത്തും

364. തൂഉയ്മൈ എൺപതു അഖാഇൻമൈ മറ്റതു
ഖാഅയ്മൈ വേൺട വരും

മുക്തിയെന്നാലാശാമുക്തി, ആ മുക്തി
ബ്രഹ്മജ്ഞർക്കു സ്വയം വന്നുചേരും

365. അറ്റവർ എൺപാർ അഖാഅറ്റാർ മറ്റൈയാർ
അറ്റാക അറ്റതു ഇലർ.

മോഹം വെടിഞ്ഞവർ മറുപിറവിമോചിതർ
മറ്റുള്ളവർ മറുപിറവിയേറും

366. അഞ്ചുഖതു ഒരുമ് അറനേ ഒരുഖനൈ
വഞ്ചിപ്പതു ഒരുമ് അഖാ.

കാമമൊഴിഞ്ഞവർ നിത്യമാം ജ്ഞാനികൾ
ഭ്രുതികൾ വിട്ടവരത്രു മേലാകില്ല

367. അഖാവിനൈ ആറ്റ അറുപ്പിൻ തഖാവിനൈ
താൻ വേൺടുമ് ആറ്റാൻ വരുമ്.

കരുതി നടപ്പതു ധർമ്മം, ഒരുവനെ
ചതിയിലൊടുക്കിടും ആശ

368. അഖാ ഇല്ലാർക്കു ഇല്ലാകുമ് തുൻപമ് അഴുതു ഉൺടേൽ
തഖാഅതു മേൻമേൽ വരുമ്.

ആശയെ വേരോടെ പിഴുതെറിഞ്ഞീടുകിൽ
മോക്ഷമാർഗ്ഗങ്ങൾ വന്നെത്തും

369. ഇൻപമ് ഇടൈഅറാതു ഈൺടുമ് അഖാഎൺനുമ്
തുൻപത്തുൾ തുൻപമ് കെടിൻ.

ആശാവിഹീനർക്കു ദുഃഖമകന്നിടും
ആശനിറഞ്ഞോർക്ക് ദുരിതമെന്നും

370. ആറാ ഇയറ്കൈ അഖാനീപ്പിൻ അന്നിലൈയേ
പേരാ ഇയറ്കൈ തരുമ്.

ദുഃഖത്തിൻ ദുഃഖമാം കാമമൊടുക്കിയാൽ
ഇമ്പം തുടർച്ചയായെത്തും

തലയിലെഴുത്ത്

371. ആകൂഴാൽ തോൻറ്റുമ് അചൈവുഇൻമൈ
കൈപ്പൊരുൾ
പോകൂഴാൽ തോൻറ്റുമ് മടി

പൊരുളേറാൻ വിധിയുണ്ടേലുത്സാഹമെത്തിടും
അല്ലെങ്കിലെത്തുമാലസ്യം

372. പേതൈപ്പടുക്കുമ് ഇഴ ഊഴ് അറിവു അകറ്റുമ്
ആകൽഊഴ് ഉറ്ററക് കടൈ

ജ്ഞാനിയും വിധിയാൽ തകർന്നുപോകാം, പക്ഷേ
അജ്ഞാനി ഭാഗ്യത്തിലുയരാം

373. നുൺണിയ നൂൽപല കറ്പിനുമ് മറ്റുമ്തൻ
ഉൺമൈ അറിവേ മികുമ്.

ഉത്തമഗ്രന്ഥങ്ങളെത്ര പഠിക്കിലു-
മെത്തുന്ന വിധിവശാലറിവ്

374. ഇരുവേറു ഉലകത്തു ഇയറ്കൈ തിരുവേറു
തെള്ളിയർ ആതലുമ് വേറു.

ഇരുവിധം; ഭൂമിയിലൊരുകൂട്ടർ ധനികർ
അറിവൊന്ന മാത്രമായ് കഴിയുന്നുണ്ടപരർ

375. നൽലവൈ എല്ലാമ് തീയവാമ് തീയവുമ്
നൽല ആവാമ് ചെൽവമ് ചെയറ്കു.

നന്മകൾ തിന്മയായ്, തിന്മകൾ നന്മയായ്
സമ്പാദ്യ വേളയിൽ വന്നഭവിച്ചിടാം

376. പരിയിനുമ് ആകാവാമ് പാൽഅല്ല ഉയ്ത്തുച്
ചൊരിയിനുമ് പോകാ തമ.

വിധിവശാൽ, സൂക്ഷിച്ച സമ്പത്തൊടുങ്ങിടാം
ധൂർത്തിലും പോകാതിരിക്കയുമായിടാം

377. വകുത്താൻ വകുത്ത വകൈ അല്ലാൽ കോടി
തൊകുത്താർക്കുമ് തുയ്ത്തൽ അരിതു.

കോടി സമ്പത്തുക്കൾ നേടിയോർക്കായാലും
ഭോഗസുഖങ്ങൾ വിധി തരുമ മാത്രിരി

378. തുറപ്പാർ മൻ തുപ്പുരവു ഇല്ലാർ ഉററ്പാല
ഊട്ടാ കഴിയുമ് എനിൻ.

നിസ്വനും സന്യാസിയാകാം വിധിവശാൽ
ദുഃഖങ്ങൾ വന്നുചേർന്നില്ലേൽ

379. നൻറു ആമ്കാൽ നല്ലവാക് കാൺപവർ അൻറു ആമ്കാൽ
അല്ലൽ പടുവതു എവൻ

നന്മകളെത്തുമ്പോളാനന്ദം കാണുവോർ
തിന്മകളെത്തുമ്പോൾ നീറുന്നതെന്തിന്?

380. ഊഴിൽ പെരുവലി യാഉള മറ്റു ഒൻറു
സൂഴിനുമ്താൻ മുന്തു ഉറുമ്.

നിയതിതൻ ബലമേറെശക്തം, തോൽപ്പിക്കാൻ
നിനച്ചാലും നിയതിയതി മുന്നിൽ

തോമസ് താമരശ്ശേരി



കൊല്ലം കാവനാട് സ്വദേശി. 1995 മുതൽ വിവിധ ഗവൺമെന്റ് കോളേജുകളിലും ശ്രീ ശങ്കരാചാര്യ സംസ്കൃത സർവകലാശാലയുടെ വിവിധ പ്രാദേശിക കേന്ദ്രങ്ങളിലും മലയാള വിഭാഗത്തിൽ അദ്ധ്യാപകനായിരുന്നു. 2019-ൽ വിരമിച്ചു.

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിട്ടിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറക്കുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളൊ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണ് ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വിതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിട്ടുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം – കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ – എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <editors@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <editors@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.

സായാഹ്ന ഫൗണ്ടേഷൻ, റിവർ വാലി ക്യാംപസ്, മലയിൻകീഴ്, തിരുവനന്തപുരം, ഇന്ത്യ 695571
URL: <books.sayahna.org>